NICENE Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven an d earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from

heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

<B.B.Q picnic> 11/4 (Mon. Holiday) Meet at church, Depart at 10am If you would like to join, please fill out the sign-up sheet.

<This week>

10/13 Sunday Service (Japanese and English) 10:00-11:30 am

<Next week>

10/20 Sunday Service (Japanese and English) 10:00-11:30 am

10/25 Fourth Friday Night Service(Japanese, No video streaming) 8-9 pm

<Meetings> (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- ♦ Mini-Church (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- New Life Class (First Step to follower's life)
- Covenant Class (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings. We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

<ONLINE GIVING> → https://yourchurch.jp/wpe/offerings/

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022 Pastors: Mari Ikeda, Andy Nagahara

Phone: 042-812-8851 e-mail: contact@yourchurch.jp



https://yourchurch.jp

bulletin

October 13, 2024 Vol.31 No.41



Mefusbren69, Public domain, via Wikimedia Commons

ニカイア信条(日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのものの造り主を。 私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、 造られることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のため、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、人となられました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけられ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いておられます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その国は終わることがありません。 私は信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊を。 聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者をとおして語られました。 私は、聖なる、普遍の、使徒的、唯一の教会を信じます。 罪のゆるしをもたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

<B.B.Q. ピクニック> 11/4(月・祝) 教会に集まって10時に出発サインアップシートにお名前を!

<今週>

10/13(日) 礼拝(日本語·英語) 10:00-11:30

<来週>

10/20(日) 礼拝(日本語·英語) 10:00-11:30

10/25 (金) 第四金曜夜礼拝(日本語のみ、配信なし) 20:00-21:00

<そのほかの集まり・クラス>

- ❖ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。 あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
- ❖ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び
- ◆ カヴェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び

<献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられてではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7)とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、またそれぞれの自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

<オンライン献金> https://yourchurch.jp/wpj/offerings/

〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師: 池田真理・永原アンディ Phone: 042-812-8851 email: contact@yourchurch.ip



https://yourchurch.jp

週報

2024/10/13 Vol.31 No.41



Mefusbren69, Public domain, via Wikimedia Commons

October 13, 2024 (John 10:1-18)

The Shepherd Who Sacrifices His Life for His Sheep

A. A parable (1-6)
1. "Thief" "Robber"
2. The shepherd who calls his sheep by name and leads them
B. Jesus as the gate (7-10)
C. Jesus as the good Shepherd
1. How He is different from hired hands (11-13)
2. The shepherd who lays down his life for his sheep (14-18)
3. He also leads the sheep outside of this "sheep pen" and makes one flock (16)

Summary

Jesus is the Good Shepherd who offers his life for the sheep. The conviction that Jesus offered his life for us unites our hearts to God's love. Knowing that love also enables us to discern false love. Jesus is also the safe zone of our hearts. We are sometimes led out of it by Jesus on a journey, but it is a journey that promises abundant life. (See also Psalm 23 and Ezekiel 34.)

For Discussion

- 1. Why do you think the sheep (we) know the voice of the Shepherd (Jesus)?
- 2. What do you think Jesus meant by "the sheep pen"?
- 1 "Very truly I tell you Pharisees, anyone who does not enter the sheep pen by the gate, but climbs in by some other way, is a thief and a robber. 2 The one who enters by the gate is the shepherd of the sheep. 3 The gatekeeper opens the gate for him, and the sheep listen to his voice. He calls his own sheep by name and leads them out. 4 When he has brought out all his own, he goes on ahead of them, and his sheep follow him because they know his voice. 5 But they will never follow a stranger; in fact, they will run away from him because they do not recognize a stranger's voice." 6 Jesus used this figure of speech, but the Pharisees did not understand what he was telling them.
- 7 Therefore Jesus said again, "Very truly I tell you, I am the gate for the sheep. 8 All who have come before me are thieves and robbers, but the sheep have not listened to them. 9 I am the gate; whoever enters through me will be saved. They will come in and go out, and find pasture. 10 The thief comes only to steal and kill and destroy; I have come that they may have life, and have it to the full.
- 11 "I am the good shepherd. The good shepherd lays down his life for the sheep. 12 The hired hand is not the shepherd and does not own the sheep. So when he sees the wolf coming, he abandons the sheep and runs away. Then the wolf attacks the flock and scatters it. 13 The man runs away because he is a hired hand and cares nothing for the sheep.
- 14 "I am the good shepherd; I know my sheep and my sheep know me— 15 just as the Father knows me and I know the Father —and I lay down my life for the sheep. 16 I have other sheep that are not of this sheep pen. I must bring them also. They too will listen to my voice, and there shall be one flock and one shepherd. 17 The reason my Father loves me is that I lay down my life —only to take it up again. 18 No one takes it from me, but I lay it down of my own accord. I have authority to lay it down and authority to take it up again. This command I received from my Father."

2024年10月13日 (ヨハネによる福音書10:1-18)

丰のために命を献ける丰飼い	池田真理
A. たとえ (1-6)	
1. 「盗人」「強盗」	
2. 「羊」の名を呼んで導く「羊飼い」	
B. イエスは門 (7-10)	
C. イエスは良い羊飼い	
1. 雇い人との違い (11-13)	
2. 羊のために命を捨てる羊飼い (14-18)	
3. 「囲い」の外の羊も導き、一つの群れを作る方(16)	

要約

イエス様は、羊のために命を献げる良い羊飼いです。イエス様が自分のために命を献げ てくださったのだという確信が、私たちの心を神様の愛に結びつけます。また、その愛を知 ることによって、偽りの愛を見分けることができるようになります。イエス様は私たちの心 の安全地帯でもあります。私たちは時にイエス様によってそこから外に導き出されて旅を しますが、それは豊かな命を約束されている旅です。(詩編23篇とエゼキエル書34章も 参照。)

話し合いのために

- 1. 羊(私たち)はなぜ羊飼い(イエス様)の声が分かるのだと思いますか?
- 2. イエス様の言われる「羊の囲い」とは何を指すと思いますか?

- 1 「よくよく言っておく。羊の囲いに入るのに、門を通らないでほかの所を乗り越えて来る 者は、盗人であり、強盗である。2 門から入る者が羊飼いである。3 門番は羊飼いには門 を開き、羊はその声を聞き分ける。羊飼いは自分の羊の名を呼んで連れ出す。4 自分の 羊をすべて連れ出すと、先頭に立って行く。羊はその声を知っているので、ついて行く。5 しかし、ほかの者には決してついて行かず、逃げ去る。その人の声を知らないからであ る。16 イエスは、このたとえをファリサイ派の人々に話されたが、彼らはその話が何のこと か分からなかった。
- 7 イエスはまた言われた。「よくよく言っておく。私は羊の門である。8 私より前に来た者 は皆、盗人であり、強盗である。しかし、羊は彼らの言うことを聞かなかった。9 私は門で ある。私を通って入る者は救われ、また出入りして牧草を見つける。10 盗人が来るのは、 盗んだり、屠ったり、滅ぼしたりするためにほかならない。私が来たのは、羊が命を得るた め、しかも豊かに得るためである。
- 11 私は良い羊飼いである。良い羊飼いは羊のために命を捨てる。12 羊飼いでなく、自 分の羊を持たない雇い人は、狼が来るのを見ると、羊を置き去りにして逃げる。——狼は 羊を奪い、また追い散らす。――13 彼は雇い人で、羊のことを心にかけていないからで ある。
- 14 私は良い羊飼いである。私は自分の羊を知っており、羊も私を知っている。15 それ は、父が私を知っておられ、私が父を知っているのと同じである。私は羊のために命を捨 てる。16 私には、この囲いに入っていないほかの羊がいる。その羊をも導かなければなら ない。その羊も私の声を聞き分ける。こうして、一つの群れ、一人の羊飼いとなる。17 私 は命を再び受けるために、捨てる。それゆえ、父は私を愛してくださる。18 誰も私から命 を取り去ることはできない。私は自分でそれを捨てる。私は命を捨てることもでき、それを 再び受けることもできる。これは、私が父から受けた戒めである。」